

Image not found

<https://lirica-medievale.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

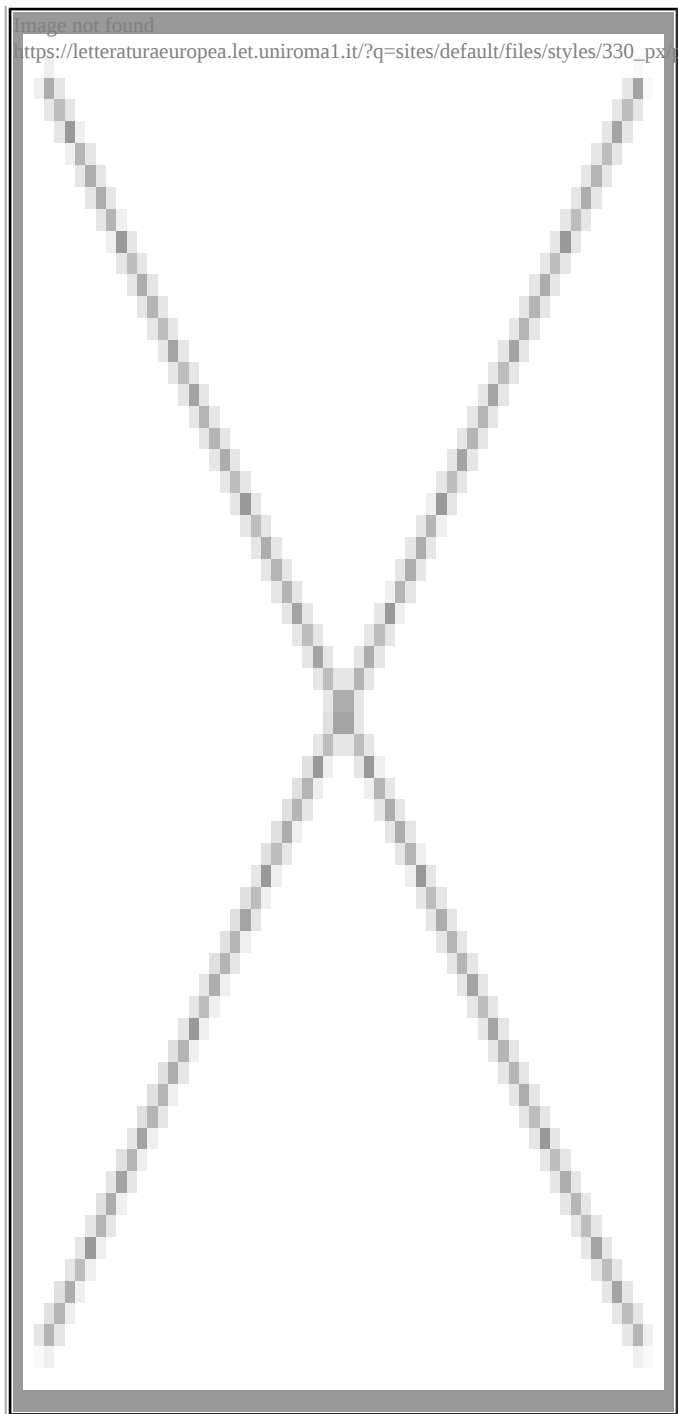
Home > DON DENIS > EDIZIONE > Hunha pastor se queixava > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

CANZONIERE B

- letto 325 volte

Edizione diplomatica



	image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/lmr_90.jpg&itok=q1hkITjk Hunha. pastor se q(ue)ixaua Muytestando noutro dia Esigomedes falaua. E choraua (e) dizia co(n) amor q(ue)a forçaua Par deus uiten graue dia Ay amor
	E la sestaua q(ue)ixando Come molher co(n) gra(n) coyta E q(ue)a pesar desquando Nacera no(n) fora doyta P(or)en dezia* chorando Tu no(n) es seno(n) mha coyta. Ay amor
	Coytas lhi daua(n) amores Que no(n) lhera(n) seno(n) morte Edeytoussa(n)tru(n)has flores E disse co(n) coyta forte Mal ti uenha p(er)u fores Ca no(n) es seno(n) mha morte Ay amor

- letto 250 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
--	---

Hunha. pastor se q(ue)ixaua Muytestando noutro dia Esigomedes falaua. E choraua (e) dizia co(n) amor q(ue)a forçaua Par deus uiten graue dia Ay amor	Hunha pastor se queixava muyt?, estando noutro dia, e sigo medês falava e chorava e dizia, con amor que a forçava: ?Par Deus, vi-t?en grave dia, ay amor!?.
	II
E la sestaua q(ue)ixando Come molher co(n) gra(n) coyta E q(ue)a pesar desquando Nacera no(n) fora doyta P(or)en dezia* chorando Tu no(n) es seno(n) mha coyta. Ay amor	Ela s?estava queixando come molher con gran coyta e que a pesar, des quando nacera, non fora doyta; por én dezia, chorando: ?Tu non es senon mha coyta, ay amor!?.
	III
Coytas lhi daua(n) amores Que no(n) lhera(n) seno(n) morte Edeytoussa(n)tru(n)has flores E disse co(n) coyta forte Mal ti uenha p(er)u fores Ca no(n) es seno(n) mha morte Ay amor	Coytas lhi davan amores, que non lh?eran senon morte, e deytou-ss?antr?unhas flores e disse con coyta forte: ?Mal ti venha per u fores, ca non es senon mha morte, ay amor!?.

- letto 272 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_519.jpg&itok=gRUjRVuI



- letto 302 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-293>